

# 11月は「労働保険適用促進強化期間」です

社員・従業員・アルバイトなど、従業員を1人でも雇い入れた時は、労働保険（労災保険・雇用保険）の加入手続きを行い、労働保険料を申告・納付することが法律で義務付けられています。

労働保険の加入手続きをまだされていない事業所は、淡路市商工会（労働保険事務組合）にご連絡ください。

**労働保険加入手続きについてのお問合せ**  
淡路市商工会（労働保険事務組合）  
☎ 0799-62-3066

**参考：兵庫労働局ホームページ**  
<http://hyogo-roudoukyoku.jsite.mhlw.fo.jp/>

## 労働保険とは

労災保険と雇用保険を総称した言葉で、政府が管掌する強制保険制度です。従業員を1人でも雇用していれば、加入手続きを行わなければなりません。  
※農林水産の一部の事業は除きます

## 労災保険とは

従業員の方が業務中や通勤途上に事故にあった場合に、必要な保険給付を行い、被災された方や遺族の方の生活を保護し、併せて社会復帰を促進する事業を行うための保険制度です。

## 雇用保険とは

従業員の方が失業した場合に、失業手当等を給付したり再就職を促進したりする事業を行うための保険制度です。新たに従業員を雇い入れた場合は、保険料の納付とは別に、その都度「雇用保険被保険者資格取得届」の提出が必要です。

## お子さまの教育資金を「国の教育ローン」（日本政策金融公庫）がサポート！

高校、大学等への入学時・在学中にかかる費用を対象とした公的な融資制度です。

**【ご融資額】** お子さま1人あたり350万円以内

**【金利】** 年1.90% 固定金利

※母子家庭、父子家庭または世帯年収（所得）200万円（122万円）以内の方は年1.50%（平成28年5月10日現在）

**【ご返済期間】** 15年以内

（交通遺児家庭、母子家庭、父子家庭または世帯年収（所得）200万円（122万円）以内の方は18年以内）

**【お使いみち】** 入学金、授業料、教科書代、アパート・マンションの敷金・家賃など

**【ご返済方法】** 毎月元利均等返済（ボーナス時増額返済も可能）

**【保証】** （公財）教育資金融資保証基金（連帯保証人による保証も可能）

詳しくは、HP（「国の教育ローン」で検索）または教育ローンコールセンター（0570-008656（ナビダイヤル）または（03）5321-8656）までお問い合わせください。

中小企業経営者のみなさまへ

国が準備したセーフティネット **安心の材料をご提供します。**

### 経営セーフティ共済

「経営セーフティ共済」は、中小企業倒産防止共済制度の愛称です。

取引先の突然の倒産！まさかのときの資金調達先は準備していますか？

「取引先の倒産」と「商取引の事実」の確認で迅速に貸付実行。回収困難となった売掛金（被害額）相当の資金を調達できます。（最高8,000万円まで）当面の資金繰りに役立ち、自社と社員を守れます。

経営セーフティ共済

検索



掛金は損金もしくは必要経費に算入できます

### 小規模企業共済制度

経営者ご自身の「現役引退後の生活資金」のことをお考えですか？

将来、「廃業」「役員退任」等が生じたときに共済金を受け取れます。現役引退後の安心した生活設計が図れます。

●共済制度の詳細い内容は、パンフレット等を必ずご覧ください。

小規模企業共済

検索



★毎月3万円の掛金（年間36万円）で、例えば課税対象所得400万円の方なら、約11万円の節税になります。（左図は確定申告書の記載例）

掛金は全額所得控除

制度の運営機関：独立行政法人 中小企業基盤整備機構 TEL 050-5541-7171（共済相談室） URL <http://www.smrj.go.jp/kyosai/index.html>

# 10%プレミアム付きふれあい商品券・がいなポイント

11月12日(土) 10:00～13:00 市内5カ所にて販売  
詳しくは11月初旬の新聞折り込みをご覧ください

## ご確認ください!!

従来からご利用いただいております「ふれあい商品券」は「有効期限」が決まっています。取扱加盟店でご利用の際は、有効期限にご注意ください。

ふれあい商品券は、淡路市内のそれぞれの取扱加盟店でのみお使いいただけます。



有効期限は  
商品券に  
明記されて  
います。

## ふれあい商品券・がいな淡路カード取扱加盟店募集中!

ふれあい商品券、がいな淡路カードの取扱加盟店を随時募集しています。

加盟に際しては、ふれあい商品券は「淡路市内に本社があること」、がいな淡路カードは「商工会員であること」が条件となりますので、ぜひご検討下さい。商工会の窓口で受け付けをしております。

## 「プレミアムがいなポイント」のご利用はお早めに!



◎6月5日(日)に販売しました「プレミアムがいなポイント」には、有効期限があります。有効期限内に必ずご利用ください。

**有効期限：平成28年12月4日**

◎がいなポイントは「電子マネーWAON」とは異なります。**イオン、マルナカ等では、がいなポイントをご利用いただくことはできません**のでご注意ください。

ほ子かぜ

先日、外国人のお客様がい  
らっしゃいました。仕事の依頼  
だったのですが、私の拙い英語  
力では十分に説明ができません  
でした。

最近観光で淡路島に來られ  
る外国人の方も多く、私の工場  
はウェスティンホテルに近い  
ので、よく道をたずねられま  
す。その度に知っている英単語  
とジェスチャーで答えるので  
すが、なかなか上手く伝わらず苦  
勞することがあります。

外国人が相手の場合に限ら  
ず、コミュニケーションを上手  
にとるということは非常に大事  
なことだと思います。常連のお  
客様、初めてのお客様、近所  
の人、目上の人、同業者など、そ  
れぞれ接し方は違うかもしれま  
せんが、会話をはずませながら  
も、相手の事を理解しようとし、  
自分の気持ちを伝えることが出  
来れば、人付き合いがよりス  
ムーズになり、相手との距離感  
もぐっと近くなると思います。

聞いた話では、淡路の職人さ  
ん、技術屋さんには怖そうに話か  
けづらいと思われているようで  
す。「良い仕事をされる」だけで  
はなく、人間関係が薄れてきて  
いる今だからこそ、コミュニ  
ケーションを大事にして、「人  
情味のある」販売をしていき  
たいなあと感じます。

(畠田 佑介)